

Utilisaziun optimala da hallas da sport en il Grischun

graubündenSPORT – promoziun chantunala dal sport



Indice



Stgaffir spazi per il sport ed il moviment	1
Il pli impurtant	2
Tgi è cumpetent?	3
Tgi utilischa las hallas da sport?	5
Tge è ina buna utilisaziun da hallas da sport?	6
Tgi paja las hallas da sport?	8
Tge promova ina buna utilisaziun da las hallas da sport?	9
Servetschs da sustegn	10
Agiunta 1: Software per l'administraziun da las hallas da sport	11
Agiunta 2: Models innovativs dal servetsch da chasa	16

Questa brochura sa basa sin la publicaziun «Sporthallen gut nutzen» da l'Uffizi da sport dal chantun Turtig.

Stgaffir spazi per il sport ed il moviment

La finamira da la promoziun dal sport dal chantun Grischun è quella da stgaffir in conturn che sustegna il sport ed il moviment e nua che uschè bleras personas sco pussaivel fan sport. Quai cumpiglia er l'utilisaziun optimala da l'infrastructura existentia da sport.

Sustegnair las vischnancas

Las vischnancas èn cumpetentas per la promoziun communal da sport. Ellas èn las promoturas las pli impurtantas per il sport ed il moviment. La gronda part dals stabiliments da sport en il chantun Grischun, en spezial las hallas da sport, èn en possess da las vischnancas. L'utilisaziun optimala da questa infrastruttura da sport è ina pitga impurtanta da la promoziun communal da sport.

Quest mussavia tracta l'utilisaziun da las hallas da sport ordaifer il temp da scola, q.v.d. las sairas durant l'emna, las fins d'emna e durant las vacanzas. El sa drizza a las possessuras ed als possessurs sco er a las gestiunarias ed als gestiunaris da las hallas da sport ed a las personas ch'èn responsablas per il servetsch da chasa. Il mussavia designescha champs d'acziun e fa propostas da mesiras concretas per cuntanscher in'utilisaziun optimala da las hallas da sport existentas. Las cundiziuns e las pussaivladads èn differentas da vischnanca a vischnanca. Midadas areguard l'utilisaziun da las hallas ston vegnir accordadas a la situaziun locala respectiva. En quest process vegnan involvidas tut las personas participadas e tut ils posts participads. Savens dovri ina decisiun politica a favur da la promoziun dal sport.

Hallas da sport utilisadas en moda optimala...

- èn in'ensaina per vischnancas progressivas che sustegnan il sport ed il moviment
- porschan a la populaziun spazi per il sport ed il moviment
- renconuschan las numerusas acziuns prestadas en uffizi d'onur a favur dal sport
- gidan ad impedir construcziuns novas nunnecessarias
- represchentan in'utilisaziun effizienta da las resursas publicas

Il pli impurtant

En quai che suonda vegn descrit in stadi ideal dals champs d'acziun ch'èn centrals per l'utilisaziun optimala da las hallas da sport. Quests champs d'acziun vegnan explitgads en il mussavia.

Uras d'avertura ordaifer il temp da scola

- las hallas da sport stattan a disposiziun a la populaziun resp. a las uniuns ed ad autras gruppas da sport ordaifer il temp da scola
- durant l'emna èn tut las hallas da sport avertas suenter scola almain fin las 22.30 (las gardarobas fin las 23.00) resp. en il rom da quai ch'è admess tenor lescha; occupadas vegnan ellas en trais fasas d'utilisaziun
- las fins d'emna èn tut las hallas da sport avertas durant il di e la saira; occupaziuns periodicas e sin termin èn pussaivlas¹
- durant las vacanzas da scola èn las hallas da sport avertas conform a la dumonda e resguardond il nettegiament, la revisiun e las vacanzas dal servetsch da chasa

Occupaziun da las hallas

- las hallas da sport vegnan messas a disposiziun tenor urdens d'utilisaziun publics
- las cundiziuns d'utilisaziun èn unitaras entaifer ina vischnanca
- las occupaziuns da las hallas da sport pon vegnir consultadas publicamain ed en il cass ideal en l'internet
- l'occupaziun effectiva da las hallas da sport vegn controllada regularmain
- las hallas da sport vegnan administradas d'in post central, sche pussaivel cun agid d'ina software adattada (cf. agiunta 1)
- las hallas da sport vegnan attribuidas tenor criteris unitars e transparents, sche necessari integron las uniuns

Tariffas da locaziun

Bleras vischnancas mettan a disposiziun lur hallas da sport gratuitamain a las utilisadras ed als utilisaders e prestan uschia ina contribuziun preziusa a favur da la promoziun locala dal sport. Quai n'è betg pussaivel dapertut. Las suandantas mesiras gidan a dar en locaziun las hallas da sport en moda transparenta e gista:

- las hallas da sport vegnan dadas en locaziun tenor in reglament da tariffas public
- las tariffas da locaziun per hallas da sport èn moderadas, en spezial per utilisadras ed utilisaders d'utilitad publica
- las tariffas da locaziun èn transparentas per tut las hallas da sport en ina vischnanca èn las tariffas da locaziun unitaras

¹ En cas d'occupaziuns periodicas vegn ina halla da sport occupada entaifer in spazi da temp mintga emna da las medemas uras tras las medemas utilisadras ed ils medems utilisaders (occupaziun semestrala resp. annuala), occupaziuns sin termin èn reservaziuns singulas.

Tgi è cumpetent?

Proprietarias e proprietaris da hallas da sport

Las hallas da sport èn en possess da las vischnancas, dal chantun u da la Confederaziun. Er instituziuns privatas (p.ex. chasas da dimora per giuvenils), uniuns da sport u purtaders commerzials han atgnas hallas da sport.

La proprietaria u il proprietari d'ina halla da sport po intimar il process per optimar l'utilisaziun da la halla e sustegnair quel cun resursas e cun ina tenuta positiva.

Gestiunarias e gestiunaris da las hallas da sport

Las hallas da sport vegnan gestiunadas ed administradas da differentes posts: da las vischnancas, da las scolas u da purtaders privats. Quests posts ageschan per il solit en atgna responsabladad areguard l'occupaziun, areguard las tariffas da locaziun, areguard il nett-egiamment ed areguard il mantegniment.

Post da reservaziun central

In post da reservaziun central per tut las hallas da sport en ina vischnanca facilitescha d'administrar las hallas da sport en moda effizienta e favuraivla a la clientella. Spezialmain en vischnancas pli grondas permetta quel ina survista da la purschida existenta, occupaziuns transparentas sco er l'applicaziun da disposiziuns d'utilisaziun e da tariffas da locaziun unitaras. Las scolas vegnan distgargiadas da lavur administrativa e las utilisadras ed ils utilisaders (p.ex. uniuns, cuminanzas d'interess che sa refereschan al sport) pon vegnir involvids sche necessari. Il post da reservaziun è sche pussaivel francà en l'administraziun communal u en la cuminanza d'interess da las uniuns localas. Sch'ina coordinatura u in coordinatur da sport stat a disposiziun, po questa persuna administrar las reservaziuns da las hallas da sport.

Equipament da las hallas da gimnastica

La proprietaria u il proprietari resp. la gestunaria u il gestiunari è responsabel per equipar la halla cun urdains e materialias. Per che las scolas possian organisar l'instrucziun da sport, duess ina halla da gimnastica vegnir equipada cun almain ils urdains che figureschan sin la glista «Equipament d'ina halla da sport cun urdains da sport». Questa recumandaziun stat a disposiziun sin la pagina d'internet da graubündenSPORT sut la rubrica centers da sport. Quests urdains duessan esser accessibels libramain per tut las utilisadras e tut ils utilisaders da la halla. Material ch'è defect sto vegnir annunzià al servetsch da chasa e remplazzà.

Tgi è cumpetent?



Servetsch da chasa

Da princip è il servetsch da chasa responsabel per il nettegiament, per il mantegniment, per l'urden e per la segirezza en las hallas da sport. In'utilisaziun pli intensiva da las hallas da sport chaschuna ulteriuras activitads e lavur supplementara per il servetsch da chasa. Perquai èsi impurtant d'integrar il servetsch da chasa a temp, sche l'utilisaziun da las hallas sa mida. In'eventuala chargia supplementara sto vegnir gulinada adequatamain. Prescripziuns dal dretg da lavur ston vegnir resguardadas e models innovativs per distgargiar il servetsch da chasa (guardar l'aggiunta 2) vegnan recumandads. Las activitads en connex cun il servetsch da chasa en la halla da gimnastica duessan vegnir definidas en la descripziun da la piazza.

Tgi utilisescha las hallas da sport?

Sport da scola

En il rom dal manaschi da scola han lieu ils lavurdis durant il di il sport da scola obligatoric e voluntar en las hallas da sport. Las fins d'emna vegnan las hallas da sport duvradas per part per turniers da scola u per autras occurrenzas da scola. La proprietaria u il proprietari da la halla è responsabel che las materialias ed ils urdains sajan en in stadi irreproschabel.

Uniuns da sport

Ordaifer il temp da scola èn las uniuns da sport las utilisadras principalas da las hallas da sport. Ina gronda part da las uniuns grischunas da sport fa regularmain diever d'ina halla da sport publica. Cun lur commembras e commembers en uffizi d'onur (p.ex. manaders, trenaders, funcziunaris) prestan las uniuns in servetsch fitg prezius per la societad. Lur bagens duain perquai vegnir resguardads uschè bain sco pussaivel.

Gruppas informalas da sport

Gruppas che fan sport libramain (q.v.d. senza esser organisadas en in'unioni) daventan pli e pli impurtantas. Ellas sa differenzieschan tras lur furma organisatorica averta e tras lur access nunbirocratic da las uniuns da sport tradiziunalas.

Purschidas avertas ed utilisaziun libra

En il rom da purschidas avertas stat ina halla da sport a disposiziun per in tschert temp durant las fins d'emna ad in publicum en mira per il moviment ed il sport (p.ex. open sunday, hallas da gimnastica avertas). Quests projects vegnan organisads sur purtaders (p.ex. Fundaziun idée:sport, vischnanca, uniu). Ultra da quai èsi imaginabel ch'ina halla da sport stat a libra disposiziun per la populaziun per in tschert temp durant la fin d'emna.

Purschidas da sport durant las vacanzas

Durant las vacanzas da scola organiseschan las vischnancas, las scolas, las uniuns u auters purtaders privats purschidas da sport per uffants e giuvenils. Quellas han lieu durant il di.

Ulteriuras utilisadras ed ulteriurs utilisaders

Ulteriuras utilisadras ed ulteriurs utilisaders pussaivels èn gruppas da sport da firmas, purschiders privats da curs da sport e da moviment u organisaziuns comercialas (q.v.d. organisaziuns che fan in cler gudogn cun lur purschida da sport. Quest gudogn na dastga betg vegnir scumbiglià cun eventualas entradas d'organisaziuns d'utilitad publica che lavuran en uffizi d'onur).

Tge è ina buna utilisaziun da hallas da sport?

Uras d'avertura generusas èn in grond pass vers in'utilisaziun optimala da hallas da sport. Ultra da quai èsi impurtant da prender en mira d'occupar uschè bain sco pussaivel las hallas da sport (guardar en quest connex la brochura da l'Uffizi federal da sport «211 – Sporthallen. Hinweise zur optimalen Nutzung.» da retrair en il shop dal UFSPÖ sut www.basposshop.ch).

Durant l'emna

Ils lavurdis stattan las hallas da sport a disposiziun – sunter scola – en il cas ideal almain fin las 22.30 per utilisadras ed utilisaders externs, las gardarobas fin las 23.00. Per fixar las uras d'avertura ston vegnir resguardadas legislaziuns localas (p.ex. ordinaziuns davart la protecziun cunter canera). L'utilisaziun da las hallas po vegnir optimada, fixond trais fasas d'utilisaziun (lecziuns) per l'occupaziun per saira.

Occupaziun cun duas fasas d'utilisaziun a 90 minutas:

p.ex. lecziun 1: 18.00–19.30 lecziun 2: 19.45–21.15

Occupaziun cun trais fasas d'utilisaziun a 90 minutas:

p.ex.	lecziun 1: 17.30–19.00	lecziun 2: 19.00–20.30	lecziun 3: 20.30–22.00
u	lecziun 1: 17.45–19.15	lecziun 2: 19.15–20.45	lecziun 3: 20.45–22.15
u	lecziun 1: 18.00–19.30	lecziun 2: 19.30–21.00	lecziun 3: 21.00–22.30

Cun midar ils lavurdis d'ina occupaziun cun duas fasas ad in'occupaziun cun trais fasas d'utilisaziun vegnan gudagnadas durant in'emna tschintg unitads da trenament per halla. En hallas da sport cun locals accessorics correspondentes per curren en e per finir giu las lecziuns pon schizunt vegnir fixadas quatter fasas d'utilisaziun.

Igl è er pussaivel d'attribuir ina halla in lavurdi l'entira saira ad ina suletta uniun. Entaifer in'uniun èsi savens pli facil da s'organisar e da chattar soluziuns adattadas per in'occupaziun optimala.

Las fins d'emna

Durant las fins d'emna organischan las uniuns concorrenzas, turniers e trenaments en las hallas da sport. Plinavant datti gruppas informals da sport, purschidas avertas ed organisaziuns commercialas che fan diever da las hallas da sport durant las fins d'emna. Er las scolas organischan turniers ed autras occurrenzas. Pervia da quai stattan hallas da sport a disposiziun optimalmain er las fins d'emna durant il di e la saira.

Durant las vacanzas da scola

Durant las vacanzas stattan a disposiziun ulteriuras pussaivladads d'utilisaziun per trenaments, per purschidas da vacanzas e per champs da sport. En il cas ideal èn ultra da quai pussaivels tenor basegn da tut temp trenaments regulars (occupaziuns periodicas) ed occupaziuns singulas la saira.

Per ch'i stettian a disposiziun er durant las vacanzas senza interrupziun hallas da sport, duai il nettegiament cumplexiv da las hallas da sport vegnir coordinà sche pussaivel uschia, che betg tut las hallas d'ina vischnanca na stoppian vegnir serradas il medem mument.

Urden d'utilisaziun

In Urden d'utilisaziun cuntegna indicaziuns liantas davart l'utilisaziun da las hallas da sport. Mesiras organisatoricas per l'utilisaziun autonoma da las hallas da sport sco er ils dretgs e las obligaziuns da las utilisadras e dals utilisaders pon vegnir fixads. Cleras directivas gidan ad evitar conflicts, cunquai ch'i vegnan applitgads criteris unitars ed uschè transparents sco pussaivel per attribuir las hallas da sport.

Criteris transparents pudessan esser p.ex.:

- sedia da l'organisaziun (indigena/d'ordaifer)
- intent (d'utilità publica/commerzial)
- durada dal basegn (utilisaziun per in di/per ina stagiun u permanenta)
- vegliadetgna da las utilisadras e dals utilisaders (uffants/giuvenils/persunas creschidas ev. dependent da las uras)
- dumber da las utilisadras e dals utilisaders
- u sumegliants

Per elavurar in nov Urden d'utilisaziun poi esser util da sa basar sin documents existents d'autras vischnancas.

Participaziun

Sch'i dat midadas en connex cun l'administraziun da las hallas, vegnan integrads tut las persunas participadas e tut ils posts participads. Ils giavischs da las scolas e dals servetschs da chasa ston vegnir eruids. Sco basa per ils novs plans d'occupaziun pon vegnir eruids ils basegns effectivs da las differentas utilisadras e dals differents utilisaders concernent las hallas en la vischnanca. Er per attribuir las hallas da sport pon vegnir involvids las utilisadras ed ils utilisaders sco er gruppas d'interess correspondentas.

Tgi paja las hallas da sport?

La construcziun ed il manaschi da las hallas da sport publicas vegnan finanziads per regla cun meds dal maun public. Perquai duain las hallas da sport star a disposiziun a la populaziun. L'utilisaziun optimala da las hallas da sport va maun en maun cun in'utilisaziun effizienta da las resursas publicas. Mintga construcziun nova d'ina halla da sport custa dapli che l'optimaziun da l'utilisaziun da las hallas da sport existentas.

Tariffas da locaziun

Bleras vischnancas mettan a disposiziun gratuitamain lur hallas da sport. Uschia prestan ellas ina contribuziun preziosa a favur da la promoziun dal sport. Er pervia da quai stoi vegnir guardà che las hallas da sport sajan occupadas bain. Sch'i vegnan incassadas tariffas da locaziun, duain quellas esser moderadas, transparentas e sche pussaivel unitaras entaifer la vischnanca.

Tut tenor la categoria d'utilisader pon vegnir incassadas differentas tariffas.

Uniuns ed autras organisaziuns d'utilidad publica

Las uniuns prestan fitg blera lavur en uffizi d'onur. Quai giustifitgescha autas subvenziuns, las qualas ston vegnir chapidas sco contribuziuns communalas per la promoziun dal sport. Las uniuns pajan ina tariffa reducida u dovran gratuitamain las hallas da sport. En cas da tariffas reducidas pon las uniuns u las gruppas da sport da giuvenils ch'èn domiciliadas al lieu vegnir resguardadas separadamain.

Organisaziuns commercialas

Las organisaziuns commercialas pajan ils pretschs da martgà. Quels vegnan calculads sin basa dals custs cumplains e pon effectuar in gudogn per la gestiunaria u il gestiunari. Per eruir la tariffa confurma al martgà gida in sguard sin ils stabiliments da sport che vegnan administrads tenor criteris da l'economia privata.

Reglament da tariffas

In Reglament da tariffas public fixescha las tariffas da locaziun e procura per trasparenza. Entaifer ina vischnanca ston vegnir prendidas en mira las medemas estructuras tariffaras per tut las hallas da sport.

Per elavurar in nov Reglament da tariffas poi esser util da sa basar sin documents existents d'autras vischnancas.

Tge promova ina buna utilisaziun da las hallas da sport?

Il giavisch da stgaffir dapli spazi per il sport ed il moviment chatta per regla in vast consentiment. La sfida è la finala quella d'augmentar la durada d'utilisaziun da las hallas da sport. Las suandantas cundiziuns generalas pon gidar a cuntanscher questa finamira.

Concept directiv da sport

En in Concept directiv da sport po ina vischnanca francar la promoziun communal dal sport e dal moviment e fixar ils princips per l'utilisaziun dals stabiliments da sport en general sco er da las hallas da sport en spezial. In Concept directiv da sport gida ina vischnanca a concepì ses profil e serva sco caracteristica da qualitat per vischnancas progressivas.

Concept communal per stabiliments da sport

In Concept communal per stabiliments da sport (CCSS) definescha tranter auter ina strategia per la planisaziun da stabiliments da sport e po er cuntegnair ils princips per l'utilisaziun da las hallas. Per elavurar in CCSS ha il Post spezialisà «stabiliments da sport» da l'Uffizi federal da sport sviluppa in concept directiv.

Coordinatura u coordinatur/rait locala da moviment e da sport

Ina rait locala da sport è il center communal per promover il sport ed il moviment. En il cas ideal vegn ella manada d'ina coordinatura u d'in coordinatur da sport ch'è responsabla u responsabel per dumondas definidas dal sport e che collia acturas ed acturs da sport sin plaun local. Las coordinaturas ed ils coordinaturs da sport pon s'engaschar per ina buna utilisaziun da las hallas da sport ed administrar il post da reservaziun central per hallas da sport. graubündenSPORT sustegna las vischnancas da concepì raits da sport localas en il chantun Grischun e sustegna l'installaziun da posts per la coordinaziun dal sport. L'Uffizi federal da sport porscha ina scolaziun da coordinatura u da coordinatur da sport.

Servetschs da sustegn

Uffizi per la scola populara ed il sport/graubündenSPORT

www.graubundensport.ch

Las vischnancas che vulan utilisar lur hallas da sport en moda pli optimala vegnan sustegnidas da graubündenSPORT.

L'Uffizi da sport intermediescha contacts e sustegna las vischnancas tar la finanziaziun d'ina coordinatura u d'in coordinatur da sport.

Uffizi federal da sport, Post spezialisà «stabiliments da sport»

www.fachstelle-sportanlagen.ch

Il Post spezialisà «stabiliments da sport» da l'Uffizi federal da sport è il center da cumpetenza naziunal per la planisaziun, per la construcziun e per il manaschi da stabiliments da sport.

Uffizi federal da sport, scolaziun da coordinatura u da coordinatur da sport

www.baspo.ch/sportnetz

Qua datti infurmaziuns davart las raits da moviment e da sport sco er davart la scolaziun da coordinatura u da coordinatur da sport.

Cuminanza da lavur dals uffizis da sport en Svizra

www.sportaemter.ch

La Cuminanza da lavur dals uffizis da sport en Svizra CUSS è la federaziun da tetg dals uffizis da sport sco er da las gestiunarias e dals gestiunaris da stabiliments da sport da la Svizra.

Datoteca dals stabiliments da sport dals chantuns AG, GR e ZH

www.sportstätten.ch

La datoteca dals stabiliments da sport publics cuntegna ils stabiliments da sport da tut las vischnancas dals chantuns Argovia, Grischun e Turtig.

Software per l'administraziun da las hallas da sport

Tut tenor la structura d'ina vischnanca e tut tenor la grondezza resp. l'occupaziun da la halla da sport èn adattads differents sistems e programs d'administraziun. A las gestiunarias ed als gestiunaris sco er a las utilisadras ed als utilisaders duai star a disposiziun in sistem da reservaziun uschè simpel e modern sco pussaivel. Sco in dals puncts principals vala quel che almain il plan da l'occupaziun annuala vegn mess a disposiziun sin la pagina d'internet dal gestiunari respectiv da la halla da sport u anc meglier ch'i vegn endrizzada ina pussaivladad da reservar directamain la halla. Uschia pon p.ex. las uniuns far scleriments preliminars durant las sesidas da planisaziun ubain – en il meglier cas – far directamain la reservaziun.

Software che sa basa sin l'internet

Ina software che sa basa sin l'internet per l'administraziun da las hallas da sport po promover in'utilisaziun optimala da las hallas da sport. L'introducziun d'ina tala software custa però e dovra persunal. Necessarias èn mesiras accumpagnantas, sco p.ex. manar discours cun las scolas, cun il servetsch da chasa u cun las uniuns sco er elavurar e repassar reglaments da tariffas ed urdens d'utilisaziun.

Avantatgs:

- tut las utilisadras ed ils utilisaders sco er las gestiunarias ed ils gestiunaris survegnan ina survista buna e bain accessibla davart l'occupaziun da las hallas da sport sco er ulteriuras infurmaziuns davart las hallas da sport
- l'occupaziun da las hallas vegn optimada, temps vids vegnan identifitgads, occupaziuns multiplas vegnan evitadas
- l'administraziun da las hallas daventa pli simpla e pli effizienta
- il servetsch da clientela vegn meglierà e daventa transparent
- las utilisadras ed ils utilisaders pon far da tuttas uras dumondas da reservaziun
- la software per administrar las hallas ha funcziuns supplementaras utilas

Funcziunament

Las personas ch'èn responsablas per l'occupaziun da las hallas da sport pon administrar occupaziuns periodicas e singulas dumondas da reservaziun en in lieu central ed han uschia ina buna survista davart l'occupaziun da las hallas.

Cun plans d'occupaziun che vegnan mess a disposiziun en l'internet, han er las utilisadras ed ils utilisaders ina invista da las capacitads libras en las hallas e pon far sistematicamain lur dumonda da reservaziun. Il process da reservaziun funcziuna sin via electronica. Qua pon vegnir integrads tut ils posts participads (p.ex. administraziun, servetsch da chasa, scola, utilisadras ed utilisaders).

Cun ina software per l'administraziun da las hallas pon er vegnir publitgadas en l'internet infurmaziuns davart ils objects e davart ils documents registrads (p.ex. urdens d'utilisaziun, reglaments da tariffas).

Software per l'administraziun da las hallas da sport

Cleras ideas davart las prestaziuns

Sin il martgà datti differents products da divers producents. Sch'ina vischnanca vul introducir ina software per administrar las hallas, pon ils puncts che vegnan explitgads qua sutvart porscher in agid da chattar in product che corresponda a sias pretensiuns. Midadas posteriuras vi d'ina software u schizunt ina midada dal product dovran fitg bler temp e chaschunan gronds custs.

Tge e quants objects vegnan administrads cun la software?

Ina survista detagliada davart ils objects e davart las parts d'objects (p.ex. gardarobas, parts da hallas multiplas) che duain vegnir administrads cun la software vegn premissa per la tscherna dal product. Plinavant èsi da sclerir, sche ulteriurs locals publics duain vegnir administrads cun la software.

Quant custa tge object per tge utilisader?

Il reglament da tariffas vegn per regla mess a disposiziun en l'internet cun la software per l'administraziun da las hallas. En intgins products pon ils custs dals singuls objects vegnir integrads en la software, e colliaziuns cun il sistem da finanzas da la vischnanca èn per part pussaivlas. Pervia da quai dovri in reglament da tariffas liant.

Tgi è competent per administrar e per surdar las hallas?

Cun la software per administrar las hallas vegnan programmads andaments standardisads (p.ex. cura e per tge chaussas ch'il servetsch da chasa u la direcziun da la scola vegn involvida en il process). Per cuntanscher in andament senza disturbis en connex cun l'attribuziun dals objects ston pia vegnir fixadas las competenzas.

Co vesan ora ils conturns da TI?

Per che la software per administrar las hallas possia vegnir implementada, sto ella esser cumpatibla cun ils conturns existents d'informatica. En spezial las interfatschas cun la software existenta (p.ex. sistem da finanzas, pagina d'internet, sistem da serrar portas) èn criticas e ston vegnir scleridas en detagl.

Ulteriusas dumondas utilas en connex cun la tschernas dal product

- Funcziuna la communicaziun cun la firma, q.v.d. chapescha la firma correctamain ils giavischs?
- Accepta la firma ils giavischs specifics areguard las funcziuns?
- Refusa la firma strictamain tschertas funcziuns giavischadas?
- Collavura la vischnanca u la citad gia cun questa firma?

Da las experientschas d'autras vischnancas duai vegnir profità. Ina glista da vischnancas en il chantun Grischun che han ina software per administrar las hallas e che pon vegnir dumandadas per infurmaziuns stat a disposiziun a la fin da l'aggiunta 1 sut «Parter experientschas».



Software per l'administraziun da las hallas da sport

Introducziun e manaschi

Ina software per administrar las hallas porta mo il niz spetgà, sch'ella vegn applitgada consequentamain. Pervia da quai sto ella vegnir acceptada da tut las parts participadas. Malgrà ils andaments automatisads na vegnan la finala il contact persunal e la comunicaziun directa mai a crudar davent dal tuttatafag (p.ex. consultar il servetsch da chasa en cas d'occupaziuns a curta vista).

Impurtant per l'introducziun d'ina software per administrar las hallas

- er in product da standard sto vegnir adattà a la situaziun locala
- per registrar ils objects e per migrar las datas dovri bler temp ed ina persuna cun affinitad per l'informatica
- igl è impurtant ma er pretensius da garantir colliaziuns davosvart
- per cuntanscher ina buna acceptanza tar las scolas e tar il servetsch da chasa ston quels vegnir integrads en il process d'introducziun
- per cuntanscher ina buna acceptanza tar las uniuns po vegnir tschernì in proceder cun duas fasas per redistribuir il temp d'occupaziun da las hallas (cunzunt per las occupaziuns periodicas): 1) tut ils locataris vertents, 2) las uniuns che vegnan a prender en locaziun da nov las hallas da sport, 3) tut las autras parts interessadas

Parter experientschas

Las vischnancas ed ils stabiliments da sport che vegnan menziunads qua sutvart han gia introduci ina software per administrar las hallas ed èn sa declarads pront da parter lur experientschas cun autras vischnancas. L'indicaziun dals products utilisads e da las firmas responsablas serva sco infurmaziun e n'è betg da chapir sco recumandaziun dal product. L'enumeraziun n'è betg definitiva.

– Vischnanca da Favugn

Telefon 081 257 00 11, gemeinde@felsberg.ch,
RBS, sistem da reservaziun e d'administraziun,
i-web.ch Innovative Web SA

– Stabiliments da sport Obere Au Cuir

Telefon 081 254 42 87, reservationensoau@chur.ch,
sistem da reservaziun che sa basa sin l'internet da la firma Indico electronic SA

En auters chantuns

– Rafz (4000 abitantas ed abitants)

dunna Romy Wassmer, substituta dal chanzlist communal,
Telefon 044 879 77 20, romy.wassmer@rafz.ch,
RBS dad i-web.ch

– Wetzikon (25000 abitantas ed abitants)

signur Corsin Camenisch, manader dal sectur sport e temp liber,
Telefon 043 488 20 88, corsin.camenisch@wetzikon.ch,
RBS dad i-web.ch

– Urdorf (10000 abitantas ed abitants)

signur Daniel Brunner, manader dal sectur immobiglias e manaschis da sport,
Telefon 044 736 51 21, liegenschaften@urdorf.ch,
RBS dad i-web.ch

– Langenthal (15000 abitantas ed abitants)

administraziun municipale, sectur spezial sport,
Telefon 062 916 23 53, sportanlagen@langenthal.ch,
ConRes, Soft Rain SA

– Olten (19000 abitantas ed abitants)

administraziun municipale, direcziun furmaziun e sport,
Telefon 062 206 12 54, jan.rechsteiner@olten.ch,
iCampus, Campus Software SA

Models innovativs dal servetsch da chasa

Ina buna communicaziun tranter il servetsch da chasa ed ils utilisaders è la basa per ina collavuraziun prosperaivla. Il servetsch da chasa na sto betg adina esser preschent ordaifer il temp da scola. Mesiras organisatoricas e tecnicas pon promover l'utilisaziun autonoma da las hallas da sport.

- La surdada da las clav a las uniuns, ina chascha per clav u sistems electronics per serrar portas permettan l'access a las hallas da sport. Tut tenor il dumber da hallas da sport en ina vischnanca e tut tenor l'architettura da las hallas da sport èn adattadas differentas soluziuns. Quellas pon esser colliadas cun investiziuns.
- Ils utilisaders surpiglian responsabladad per las hallas ch'els utiliseschon cun confermar la surpigliada e la surdada correcta, cun far in nettegiament general la saira, cun far la controlla finala e fermar las portas sco er cun annunziar donns per la reparatura.
- Sch'i dat problems cun las utilisadras ed ils utilisaders da las hallas, vegn il servetsch da chasa sustegnì dal post competent da la vischnanca resp. da la scola. Er per las utilisadras ed ils utilisaders datti in post ch'è competent per reclamaziuns.

En il sector dal nettegiament datti different models:

- Las hallas da sport pon vegnir nettegiadas la damaun marvegl u mintgamai directamain suenter l'utilisaziun tras il sport da scola. Savens basti da nettegiar endretg las hallas da sport ina giada per di. In nettegiament general po er vegnir fatg da las utilisadras e dals utilisaders la saira.
Las gardarobas e las installaziuns sanitaras ston vegnir nettegiadas en moda professiunala.
- Per disciplinas da sport che tschufrognan spezialmain las hallas (p.ex. rascha dal ballamaun, magnesia da gimnastica) èsi cunvegnent da tschertgar cuminaivlamain soluziuns.
- Ina persuna responsabla da l'uniun po sustegnair il servetsch da chasa competent ordaifer il temp da scola. U che questa persuna vegn engaschada da la vischnanca u che las uniuns mettan a disposiziun ina persuna.
- Sche la vischnanca metta a disposiziun a las uniuns material da nettegiar adattà (p.ex. scuapulvra, pala da rument, scua e.u.v.), vegn quel er duvrà e chaschuna main custs da personal per il gestiunari.

Optinutz da la citad da Winterthur

L'uschenumnà sistem «Optinutz» è vegnì sviluppà a Winterthur e vegn applitgà cun success. Il servetsch da chasa responsabel dispona d'in contingent dad uras tar ina firma externa che presta lavurs da nettegiament per l'utilisaziun da las hallas ordaifer il temp da scola. Il servetsch da chasa decida independentamain, cura ch'el vul far diever da quest servetsch per distgargiar sasez.



Uffizi per la scola populara ed il sport

graubündenSPORT

Hofgraben 5

7001 Cuir

Telefon 081 257 27 55

sport@avs.gr.ch

www.graubundensport.ch

avrigl 2020